

# ARZUM

## MIO GLASS

AR 1043 CAM HAZNELI DOĞRAYICI  
AR 1043 CHOPPER WITH GLASS BOWL  
AR 1043 ZERSCHNEIDER MIT GLASBEHALTER

**KULLANMA KILAVUZU**  
**INSTRUCTION MANUAL**  
**GEBRAUCHSANWEISUNG**

### 550 W

# 3

YIL

YEARS  
JAHRE

GARANTİ  
WARRANTY  
GARANTIE



## Turkey

## MİO GLASS AR 1043 CAM HAZNELİ DOĞRAYICI



- 1- 2 kademeli çalıştırma düğmesi  
2- Motor (Ana gövde)  
3- Şeffaf ara kapak

- 4- 0,5 litre kapasiteli cam hazne  
5- Çift katlı, çift taraflı paslanmaz çelik bıçaklar

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

### ÖNEMLİ UYARILAR

Elektrikli cihaz kullanımında temel güvenlik tedbirlerine daima uyulmalıdır.

- Arzum Mio Glass Doğrayıcı'nızın üzerinde yazılı voltajın, bulunduğu yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.

· Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

. Gözetimsiz bırakıldığında ve birleştirilme, parçalara ayrılma, veya temizleme öncesi blenderler her zaman güç kaynağından ayrılmalı;

. Çocukların denetimsiz olarak blenderi kullanmasına izin verilmemelidir.

. Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.

. **Arzum Mio Glass Doğrayıcı**nizi soba, ocak gibi direk ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına **KESİNLİKLE** yerleştirmeyiniz.

. Kablonun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.

. Parçalayıcı bıçağı kullanırken, taşıırken ya da temizlerken doğru yerden tutmaya dikkat ediniz. Ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bıçağı yakarken kesici yüzü uzakta olacak şekilde yukarıda tutunuz.

. Parçalayıcı bıçağı hiçbir zaman haznenin dışında çalıştırmayınız, tehlikelidir.

. Cihazınız çalışırken, hareketli parçalarını dokunmaktan kaçınınız. Ellerinizi, saçlarınızı, giysinizi ve herhangi bir aleti yaklaştırmayınız.

. Doğrayıcıya başka ürünlere ait aksesuarları **KESİNLİKLE** takmayınız.

. Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablo üzerinden tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişini tutunuz, **ASLA** kablodan çekmeyiniz.

. Cihazınızın kablolu ya da fişi anızlıysa, düşürülme ya da başka bir nedenden dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz. Derhal **Arzum Yetkili Servisine** başvurunuz.

. Hazneyi **KESİNLİKLE** gazlı ocak, elektrikli ocak veya bunlara benzer ısıtıcı ya da alevli yüzeylerde kullanmayınız.

. Cihazınıza temizliği ve bakımı dışında herhangi bir müdahalede bulunmayınız. Sadece yetkili servislerine götürünüz.



. Cihazınızın fişini, işi bittiğinde, aksesuarları takıp çıkartmadan, bakım ve temizliğini yaparken, **MUTLAKA** prizden çekiniz.

. **Arzum Mio Glass Doğrayıcı**nizin bıçağı tamamen durmadan doğrayıcı gövdesini ve şeffaf ara kapağı **KESİNLİKLE** çıkartmayınız.

. Cihazınızı boş iken çalıştırmayınız. Cihaz zarar görebilir.

. Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde kullanınız.

## UYARI:

. **BU CİHAZ MAKSİMUM 10 SN.SÜREKLİ ÇALIŞMAK ÜZERE DİZAYN EDİLMİŞTİR. GIDALAR HAZIRLANIRKEN BU SÜRENİN AŞILMAMASINA DİKKAT EDİLMELİDİR. AKSI TAKDİRDE CİHAZINIZ ZARAR GÖREBİLİR.**

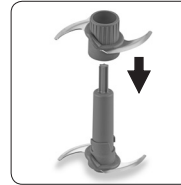
**HER 10 sn'DE BİR CİHAZIN 1 DAKİKA KADAR SOĞUMASINI BEKLEYİNİZ.**

## KULLANIM ÖNERİLERİ

. **Arzum Mio Glass Doğrayıcı**nizi kullanmadan önce aksesuarlarını ılık su ile yıkayınız.

## Parçalama:

. Ana gövdeyi (motor) ve şeffaf ara kapağı haznenin üzerinden çıkardıktan sonra çift taraflı paslanmaz çelik bıçakları üst üste yerleştiriniz ve hazne içindeki yuvasına oturtunuz.



. Parçalamak istediğiniz malzemeyi (büyük ise 2 ya da 3 parçaya bölerek) haznenin içine koyunuz.

. Şeffaf ara kapağı hazne üzerindeki yuvasına yerleştiriniz.

**Cihazınız; şeffaf ara kapak, hazne üzerine yerleştirilmeden çalışmaz.**



• Ana gövdeyi (motor) ara kapak üzerine koyunuz ve yuvasına iyice oturduğundan emin olduktan sonra, cihazınızın fişini prize takınız ve çalıştırma düğmesine basarak bıçağın çalışmasını sağlayınız.

**NOT: Cihazınızın çalıştırma düğmesi 2 kademelidir; düğmeye hafif bastığınızda yavaş, biraz daha sert bastığınızda hızlı çalışacaktır.**

• Eğer ürününüzü çalıştırdıktan sonra doğranmamış parçalar kalırsa bir spatula yardımı ile malzemeyi karıştırıp tekrar deneyiniz.

• **Arzum Mio Glass**

**Doğrayıcı'nızın** çift katlı, çift taraflı paslanmaz çelik bıçakları sayesinde **BUZ** kırabilirsiniz.

• Hazneyi, şeffaf ara kapağı, kesici bıçağı işiniz bittiğinde hemen temizleyiniz ve nemli bir bezle kurulayınız.

• Cihazınız ile işlem yapmadan önce şeftali, kayısı, erik vb. meyvelerin çekirdeklerini, badem, fındık, ceviz vb. kuruyemişlerin kabuklarını çıkartınız.

• Ürününüzü kullanırken hazneyi ağzına kadar doldurmayınız. Belirtilmiş olan max. kapasiteye uyunuz.

## BAKIM VE TEMİZLİK

**Arzum Mio Glass Doğrayıcı'nızı** uzun yıllar kullanabilmeniz için yapmanız gereken bakım ve temizlik çok kolay ve kısadır.

• Mini doğrayıcınızı temizlemeden önce, fişinin prizden çekilmiş olmasına dikkat ediniz ve cihazın soğumasını bekleyiniz.

• Cihazınızın temizliğinin kolay yapılabilmesi için aksesuarları kullandıktan sonra yıkamanız çok önemlidir.



• **Motor (Ana gövde); KESİNLİKLE** su veya başka bir sıvıya daldırmayınız. Dışını hafif nemli bir bezle silip iyice kurulayınız.

• Çift taraflı paslanmaz çelik bıçağı, şeffaf ara kapağı ve hazneyi ilk sabunlu su ile temizleyebilirsiniz.

• Parçalayıcı bıçağı kullandıktan sonra hemen yıkayınız ve mutlaka kurutunuz.

• Bıçaklar çok keskin olduğu için temizlerken dikkat ediniz.

• Her kullanımdan sonra aynı işlemleri tekrarlayınız.



Kullanım Ömrü 7 yıl  
**Teknik Özellikler**  
220 - 240 V - 50 / 60Hz  
550 W

## TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelerle karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

**AEEE Yönetmeliğine Uygundur.**

**AEEE**

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



**CE**

**Üretici / İthalatçı:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**  
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B'1b  
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye  
Made in Turkey  
Tel: 444 1 800  
**www.arzum.com**

## MIO GLASS AR 1043 CHOPPER WITH GLASS BOWL



- 1- 2 speed step operation button
- 2- Main body / Motor unit
- 3- Transparent intermediate cover
- 4- Glass bowl with a capacity of 0.5 liter

- 5- Stainless steel blades  
(double-folded, double-sided)

In order to obtain utmost output from your appliance, please read carefully this user's manual and save it for further use.

### IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electric appliance, basic safety precautions should always be followed, including.

- Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Mio Glass Chopper** corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.
- Your device is for household use only. It should not be used for commercial or industrial purposes. Otherwise, inconvenient uses shall not be covered by the guarantee.
- Keep the appliance away from and out of the reach of children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning;
- Do not allow children to use the blender without supervision.

- To prevent harming your appliance do not use extension cords that supply insufficient current.
- **NEVER** place the **Arzum Mio Glass Chopper** over or near direct heat sources such as a stove or heating oven.

- Do not let cord hang over edge of a table or counter, or touch any other appliances.

- When using, carrying, or washing, take care to hold the cutting blades of your appliance from the correct side; otherwise, they may cause serious injuries. When cleaning the blade, ensure that you handle it keeping its cutting side at a distance.

- **NEVER** operate the cutting blade outside of the bowl, since it could be dangerous.

- Avoid from touching any moving parts when in use. Do not keep your hands, hairs, clothes, or any tools closer.

- **NEVER** attach to this chopper any accessories belonging to other products.

- Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your device. Do not carry your appliance by grasping from the cord. To unplug the chopper, hold the plug and **NEVER** pull by the cord.

- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, such as by dropping down, etc. Do not attempt to repair it by yourself, and do not interfere with the appliance for any purposes other than due care. Call immediately an **Arzum Authorized Service**

- **NEVER** use the bowl on or over a gas or electric oven, or any similar surfaces with heating or flaming.



- Never interfere with your appliance except for the purposes of cleaning and maintenance. Take it to authorized services only.

- **ALWAYS** unplug from outlet when not in use, or before putting in or taking out accessories, or during maintenance and cleaning.

- **NEVER** remove the chopping body and transparent intermediate cover, unless the blade or beater of your **Arzum Mio Glass Chopper** stops completely.

- **NEVER** operate unit when empty. This may cause damaging to your device.

- Use your appliance as recommended.

## WARNING:

**THIS APPLIANCE HAS BEEN DESIGNED TO OPERATE CONTINUOUSLY FOR 10 SECONDS MAXIMUM. MAKE SURE NOT TO EXCEED SUCH DURATION WHEN PREPARING FOODS. OTHERWISE, THIS MAY CAUSE DAMAGING TO YOUR APPLIANCE.**

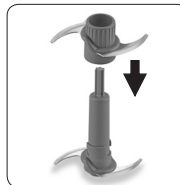
**ALLOW TO COOL DOWN FOR 1 MINUTE PER ONE-TIME OPERATION OF 10 SECONDS.**

## SUGGESTIONS OF USE

- Before using, rinse the accessories of your appliance with tepid water.

### Chopping:

- After removing the main body (motor) and transparent intermediate cover from the bowl, place the double-sided stainless steel blades, one on top of the other, and then locate them onto its housing in the bowl.



- Put any material to be chopped into the bowl (if large, dividing into 2 or 3 pieces).

- Place the transparent intermediate cover onto its housing over the bowl.

**This unit does not operate, unless the transparent intermediate cover is located onto the bowl.**



- Locate the main body /motor unit on this transparent intermediate cover so that it can be inserted into the slots. After ensuring that the main body is secured on the transparent intermediate cover, connect the mains plug to the wall socket and initiate the blades by depressing the operation switch.



**NOTE: The starting button of our appliance is 2 speed step; it will operate slowly when you slowly press on the button, and it will operate fastly when you hardly press on the button.**

- If any non-chopped pieces are left after operation, mix such materials with a spatula and try again.

- You can break **ICE** thanks to the double-folded and double-sided stainless steel blades of your **Arzum Mio Glass Chopper**.



- After you have finished your work, immediately rinse the bowl, transparent intermediate cover, and cutting blade, and wipe dry them with a damp cloth.

- Before operating your unit, remove the seeds of those fruits such as peaches, apricots, plums, etc., and peel those dried fruits/nuts such as almonds, hazelnuts, walnuts, etc.



- When using your unit do not fill the bowl up to the brim. Follow the max. capacity indication.

## CARE & CLEANING

In order to ensure many years of proper operation, due care and cleaning of your **Arzum Mio Glass Chopper** will be too easy and short.

- Ensure that the mains plug is disconnected from the wall socket before cleaning the unit, and allow it to cool down for a while.

- It is very important for you to rinse the accessories immediately after using, so that the overall cleaning of the appliance can be easier.



- **Main body/ Motor unit; NEVER** immerse into water or other liquids. Wipe the outside with a slightly damp cloth and then dry thoroughly.

- You can clean the double sided stainless steel blade, beating apparatus, transparent intermediate cover, and the

bowl with tepid water and soap.



- After each use, clean the cutting blade and then always wipe it dry.

- Take care when cleaning the blades, as they are very sharp.
- Repeat the same steps after each use.

Product life 7 years

**Technical Specifications**

220 - 240 V ~ 50 / 60Hz

550 W

**The product is in compliance with the EEE Directives.**

**WEEE**

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



**Manufacturer / Importer:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

Otağçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

**[www.arzum.com](http://www.arzum.com)**



## MIO GLASS AR 1043 ZERSCHNEIDER MIT GLASBEHÄLTER



- 1- Betätigungstaste mit zwei (2) Stufen
- 2- Motor (Hauptgehäuse)
- 3- Transparenter Zwischendeckel

- 4- Glasbehälter mit einer Kapazität von 0,5 lt.
- 5- Doppelmesser aus Edelstahl mit Doppelsystem

Um von Ihrem Gerät eine gute Leistung erhalten zu können, bitte, diese Gebrauchsanweisung gut durchlesen und sorgfältig aufbewahren, denn Sie diese Gebrauchsanweisung nachher benötigen können.

### WICHTIGE HINWEISE

Bei der Handhabung der elektrischen Geräten sollen unbedingt die hierfür gültigen Grund-sicherheitsregeln beachtet werden.

- Bitte, achten Sie darauf, ob die auf Ihrem Gerät **Arzum Mio Glass Zerkleiner** angegebene Spannung mit der lokalen Spannung in Ihrer Region übereinstimmt. Wenn eventuelle Schäden wegen der Nichtübereinstimmung der Spannung entstehen, so ist unsere Firma dafür nicht verantwortlich und auch Schäden aus diesen Gründen sind außerhalb unserer Garantie.
- Ihr Gerät ist ausschliesslich für den gewöhnlichen Haushalt bestimmt. Es sollte nicht zu kommerziellen oder industriellen Zwecken genutzt werden. Andernfalls steht es ausserhalb der Garantie.
- Das Gerät sollte an einem für Kinder nicht erreichbaren Platz aufbewahrt und von Kindern ferngehalten werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von 8 Jahren und mehr, von Personen die körperlich und Seelische und gefühlsmäßig nicht ganz funktionstüchtig sind oder von Personen die keine Erfahrung oder Informationen haben benutzt werden, wenn diesen eine Gebrauchsanleitung vorgeführt und ausreichend erzählt worden ist. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigungen

und Wartungen sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Unter aufsichtslosen Umständen und bei Zusammensetzung, Auseinandersetzung bzw. Reinigung des Blenders ist dieser stets vom Strom zu trennen;
- Lassen Sie einen unbeaufsichtigten Einsatz des Blendes durch Kinder nicht zu.

- Um Pannen bzw. Beschädigungen zu vermeiden, sollten keine unzureichenden Verlängerungskabel verwendet werden.
- Halten Sie Ihr Gerät **Arzum Mio Glass Zerkleiner UNBEDINGT** fern von Wärmequellen wie zum Beispiel Herd oder Ofen. Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf Heizquellen oder in deren Nähe auf.
- Bitte, achten Sie darauf, dass das Kabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängt oder keinen Kontakt mit einem anderen Gerät hat
- Bitte aufpassen, bei dem Tragen und dem Spülen des Zerkleinerungsmessers Ihres Gerätes es richtig zu halten. Das kann nämlich zu ernststen Verletzungen verursachen. Wenn Sie das Messer spülen, passen Sie mal auf, dass seine schneidende Seite nach oben kommen soll.
- Lassen Sie das Zerkleinerungsmesser **NIEMALS** außerhalb des Behälters laufen. Es ist nämlich sehr gefährlich.
- Vermeiden Sie die beweglichen Teile Ihres Gerätes anzufassen, während es in Betrieb ist. Halten Sie Ihre Hände, Haare, Kleider und andere Apparate oder Instrumente von Ihrem Gerät fern.
- Benutzen Sie Ihr Gerät **NIEMALS** mit den Zubehörteilen anderer Produkten.



- Vermeiden Sie die Bewegungen, die das Kabel und den Stecker Ihres Gerätes beschädigen können. Nicht vom Kabel tragen. **AUF KEINEM FALL** vom Kabel ziehen, sondern Stecker halten, um es aus der Steckdose herauszuziehen.
- Falls das Kabel oder der Stecker Ihres Gerätes defekt ist, oder beim Fallen oder aus einem anderen Grund ein Schaden entstanden ist, bitte nicht mehr benutzen. Nicht selber reparieren. Wenden Sie sich sofort an den zuständigen **Arzum Kundendienst**
- **Benutzen Sie den Behälter NIEMALS auf Gasofen, Elektroofen oder auf ähnlichen erhitzenden oder flammenden Flächen.**
- Außer Reinigen und Pflegen Ihres Gerätes keine andere Eingriffe machen. Wenden Sie sich nur an den zuständigen Kundendienst.
- Wenn Sie mit Ihrem Gerät fertig sind, also es nicht benutzen, müssen Sie den Stecker Ihres Gerätes vor der Montage und Demontage der Apparate sowie bei Reinigen und Pflegen des Gerätes aus der Steckdose **UNBEDINGT** herausziehen.
- Bevor das Messer Ihres Gerätes **Arzum Mio Glass Zerkleiner KEINESWEGS** nicht vollständig angehalten sind, nehmen Sie weder das Gehäuse noch den transparenten Zwischendeckel Ihres Zerkleiners ab.
- Ihr Gerät in einem leeren Behälter oder draussen nicht betätigen bzw. laufen lassen. Sonst kann Ihr Gerät beschädigt werden.
- Benutzen Sie Ihr Gerät, wie es Ihnen empfohlen wurde.

## HINWEIS:

- **DIESES GERÄT WURDE SO KONZIPIERT, DASS ES DAUERHAFT MAXIMUM 10 SEKUNDEN BETÄTIGEN KANN. BEI DER ZUBEREITUNG DER ZUTATEN MUSS MAN DARAUF ACHTEN, DASS DIESE ZEIT NICHT ÜBERSCHRITTEN WIRD. ANDERNFALLS KANN IHR GERÄT BESCHÄDIGT WERDEN.**

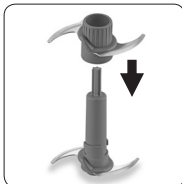
**NACH JEDER 10 SEKUNDEN-PERIODE WARTEN SIE ETWA 1 MINUTE, BIS IHR GERÄT ABGEGÜHLT IST.**

## VORSCHLAEGE ZUR BENUTZUNG:

- Zubehöerteile Ihres Gerätes "**Arzum Mio Glass Zerkleiner**" spülen Sie vor dem Erstgebrauch mit dem lauwarmen Wasser.

## ZERKLEINERN / ZERSCHNEIDEN

- Nachdem Sie das Hauptgehäuse (Motor) und den transparenten Zwischendeckel von dem Behälter abgenommen haben, legen Sie die Doppelmesser aus Edelstahl mit Doppelsystem übereinander in gewünschtem Winkel und dann setzen Sie sie in ihre Stelle im Behälter.



· Legen Sie die Zutaten in den Behälter ein, welche Sie zerkleinern wollen (wenn sie groß sind, dann in 2 oder 3 Stücken teilen).

· Setzen Sie den transparenten Zwischendeckel auf ihren Platz an dem Behälter.

**Wenn der transparente Zwischendeckel auf ihrem Platz an dem Behälter nicht sitzt, funktioniert Ihr Gerät nicht.**

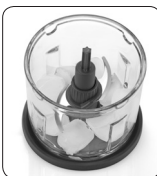
· Setzen Sie den transparenten Zwischendeckel auf Motor (Hauptgehäuse) ganz fest auf. Nachdem Sie sicher sind, dass er drauf fest sitzt, stecken Sie den Stecker Ihres Gerätes in die Steckdose ein und durch Drücken des Ein/Aus Schalters lassen Sie das Messer funktionieren.

· Wenn Ihre Zutaten im Behälter am Rand angehaftet sind, so entfernen Sie diese Reste mit der Hilfe eines Spatels und versuchen Sie noch mal.

**Hinweis: Betätigungstaste Ihres Gerätes hat zwei (2) Stufen; wenn Sie die Taste leicht drücken wird es langsam und wenn Sie die Taste noch bisschen hart drücken, so wird das Gerät schnell laufen.**

· Durch Doppelmesser aus Edelstahl mit Doppelsystem Ihres Gerätes **Arzum Mio Glass Zerkleinerer** können Sie **EIS** brechen.

· Wenn Sie damit fertig sind, so reinigen Sie sofort den Behälter, den transparenten Zwischendeckel und Zerkleinerungsmesser und trocknen Sie diese mit einem feuchtem Tuch.



· Bevor Sie mit Ihrem Gerät nicht arbeiten, sollen Sie zuerst die Früchte wie Pfirsiche, Aprikosen und Pflaumen entkernen und die trockenen Früchte wie Mandel, Walnuß, Haselnuß ausschälen.

· Bei der Benutzung Ihres Gerätes füllen Sie die Zutaten in den Behälter nicht ganz voll. Beachten Sie bitte angegebene Maximalkapazität.



## PFLEGE UND REINIGUNG

· Um Ihr Gerät **Arzum Mio GlassZerkleinerer** jahrelang benutzen zu können, brauchen Sie nur eine einfache und kurze Reinigung und Pflege.

· Vor der Reinigung Ihres Mini-Zerkleinerers sollen Sie darauf aufpassen, dass der Stecker Ihres Gerätes aus der Steckdose gezogen ist, und dann warten Sie, bis Ihr Gerät abgekühlt ist.

· Es ist sehr wichtig, die Zubehöerteile Ihres Gerätes nach dem Gebrauch zu spülen, damit Sie Ihr Gerät leicht reinigen können.

· **Motor (Hauptgehäuse): NIEMALS** ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten eintauchen. Aussenseite mit einem nassen Tuch auswischen und gut trocknen.

· Das Edelstahl-Doppelmesser mit Doppelsystem, den Behälter und den transparenten Zwischendeckel können Sie mit lauwarmem Wasser und Seife reinigen.

· Nach den Benutzung des Zerkleinerungsmessers sofort spülen und unbedingt trocknen.

· Da die Messer zu scharf sind, bei der Reinigung achten Sie drauf.

· Nach jedem Gebrauch wiederholen Sie den Vorgang.



Lebensdauer 7 Jahre

**Technische Eigenschaften**

220 - 240 V - 50 / 60Hz

550 W

**Entspricht der EEE- Vorschrift.**

**WEEE**

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



**Hersteller / Importeur:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

Otağçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

**[www.arzum.com](http://www.arzum.com)**

A vertical rectangular box with rounded corners, containing 24 horizontal lines for writing. The lines are evenly spaced and run across the width of the box.

A vertical rectangular box with rounded corners, containing 24 horizontal lines for writing. The lines are evenly spaced and run across the width of the box.

## GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

**a- Sözleşmeden dönme,**

**b- Satış bedelinden indirim isteme,**

**c- Ücretsiz onarılmasını isteme,**

**ç- Satılının ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.**

**4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi** durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

**5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

**6. Malın tamir süresi 20 iş gününü,** binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

**7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı** kullanımında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

**8. Tüketici, garantiden doğan haklarının** kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

**9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin** verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

# ARZUM

## MIO GLASS

AR 1043 CAM HAZNELİ DOĞRAYICI

## GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0010

BELGE TARİHİ: 16/07/2014

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİK EV ALETLERİ SAN. VE TIC. A.Ş.

ADRES : OTAĞCILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b  
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

ARZUM ELEKTRİK  
EV ALETLERİ SAN. VE TIC. A.Ş.

ÜRÜNÜN CİNSİ : DOĞRAYICI

MARKASI : ARZUM

MODELİ : MIO GLASS

TYPE NO : AR 1043

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrik Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

# ARZUM

ARZUM DANIŐMA MERKEZİ

**444 1 800**

[www.arzum.com](http://www.arzum.com)

AR1043-040316

GENEL DAĐITICI  
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ő.  
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b  
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye  
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

CE